



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

11 januari 2000

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE VECKOBALANSRÄKNING per den 7 januari 2000

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 7 januari 2000 ökade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 6, 7 och 8 på skuldsidan) med 0,7 miljarder EUR till 250,6 miljarder EUR.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 6 på tillgångssidan) ökade med 0,2 miljarder EUR till 23,7 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 10,3 miljarder EUR till 364,7 miljarder EUR. **Skulder till den offentliga sektorn** (post 4.1 på skuldsidan) minskade med 20 miljarder EUR till 36,5 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till motparter inom den finansiella sektorn (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 3 på skuldsidan) minskade med 23,3 miljarder EUR till 216,2 miljarder EUR. Onsdagen den 5 januari 2000 avvecklades en **finjusterande operation**, vilken dragit in 14,4 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) minskade med 11,3 miljarder EUR till 0,1 miljarder EUR och utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) minskade med 2,5 miljarder EUR till 0,1 miljarder EUR.

III. Löpande räkningar för den finansiella sektorn i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner ökade den aktuella ställningen för motparter **löpande räkningar** hos Eurosystemet (punkt 2.1 på skuldsidan) med 8,6 miljarder EUR till 123,1 miljarder EUR.

Det har nyligen framkommit att siffrorna för motparter **löpande räkningar** hos Eurosystemet (punkt 2.1 på skuldsidan) p.g.a. tekniska problem vid en nationell centralbank i Eurosystemet underskattats med i genomsnitt 0,3 miljarder EUR i de konsoliderade veckobalansräkningar som offentliggjorts sedan den 23 november 1999; med földeffekter för övriga autonoma poster. Förändringen i posten för löpande räkningar från förra veckan omfattar således effekten av ett korrigeringsbelopp på 0,3 miljarder EUR. Observera att dagsnoteringarna för löpande räkningar som offentliggjorts i elektronisk form sedan den 17 november 1999 också har påverkats av det här misstaget och att reviderade siffror kommer att redovisas på ECB:s webbsida så snart som möjligt. Den statistik som redovisats i ECB:s månadsrapport kommer följaktligen att revideras.

OBS: Ändring av rubrik för vissa poster i balansräkningen

Rubriken för post 5 i balansräkningen har ändrats från "Utlåning till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet" till "Utlåning i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet" och rubriken för post 5.7 har ändrats från "Övrig utlåning" till "Övriga tillgångar". Dessa ändringar har gjorts i syfte att förbättra förståelsen för dessa poster även om dess innehåll inte har förändrats.

Europeiska centralbanken:

Pressavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges med angivande av källan.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosystemets konsoliderade veckobalansräkning per den 7 januari 2000

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 7 januari 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 7 januari 2000	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	116.483	0	1 Utelöpande sedlar	364.659	-10.294
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet		
2.1 Fordringar på IMF	29.852	10	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	123.060	8.567
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	225.266	228	2.2 Inlåningsfacilitet	135	-2.483
	255.118	238	2.3 Inlåning med fast löptid	14.420	14.420
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	14.739	356	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	74	64
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.834	12		137.689	20.568
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Emitterade skuldcertifikat	7.876	0
	4.834	12	4 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5 Utlåning i euro till motparter inom den finansiella sektorn i euroområdet			4.1 Offentliga sektorn	36.461	-20.033
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	161.988	0	4.2 Övriga skulder	3.766	-354
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	74.996	0		40.227	-20.387
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0	5 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet		
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0		7.674	-160
5.5 Utlåningsfacilitet	105	-11.324	6 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet		
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	400	-4		927	1
5.7 Övriga fordringar	1.181	-81	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	238.670	-11.409	7.1 Inlåning och övriga skulder	11.822	-79
6 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	23.701	180	7.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	59.236	56		11.822	-79
8 Övriga tillgångar	79.070	-774	8 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.531	0
			9 Övriga skulder	53.689	-1.025
			10 Värderegleringskonton	107.348	0
			11 Eget kapital	53.409	35
Summa tillgångar	791.851	-11.341	Summa skulder	791.851	-11.341

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.